



Sacred Heart Church

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord

A Vincentian Community

April 12, 2020

529 "I" Street, Patterson, CA 95363
(209) 892-9321 ~ Fax: (209) 892-2102
shheartpatterson@gmail.com
www.sacredheartpatterson.org
www.facebook.com/sacredheartpatterson

Office Hours:
Monday-Friday 9 a.m.-6 p.m. and Sat. 9 a.m.-1 p.m.

Immaculate Heart Chapel
22031 H St., Crows Landing, CA
Guadalupe Center
643 Howard Rd., Westley, CA
Lopes Orchards De Paul Center (LODPC)
505 M St., (209-404-9160)
lodpcinfo@gmail.com

OUR PARISH STAFF

Rev. R. Rex Hays, C.M., Pastor
pastorshc@gmail.com

Rev. Nhan H. Tran, C.M., Parochial Vicar
"Fr. Tino" tinhonhantran@gmail.com

Mrs. Norma Plaughter
Pastoral Associate
nplaughter@yahoo.com

Mrs. Tammy Ulibarri
Business Manager
shbusinessmanager@yahoo.com

Mrs. Dolores Arrambide
Ms. Brenda Hernandez
Receptionists

Mrs. Angelina Navarro
Coordinator of Religious Education

Mrs. Stephanie Keller
LODPC Manager
shcdevelopment@gmail.com

Mrs. Virginia Fernandez
Confirmation Coordinator
503 M St., (209) 892-6381
shcreligiouse503@gmail.com

Mrs. Priscilla Espinoza
LODPC Asst. Facility Coordinator
209-404-9160
lodpcinfo@gmail.com

Mrs. Heidi Kuliga
Principal, Sacred Heart School
505 M St., Patterson, Ca
(209) 892-3544
principal@shcs-patterson.org
www.shcs-patterson.org

Mrs. Marilee N. Cruz
Coordinator of Youth Ministries
shcparishpattersonyouth@gmail.com

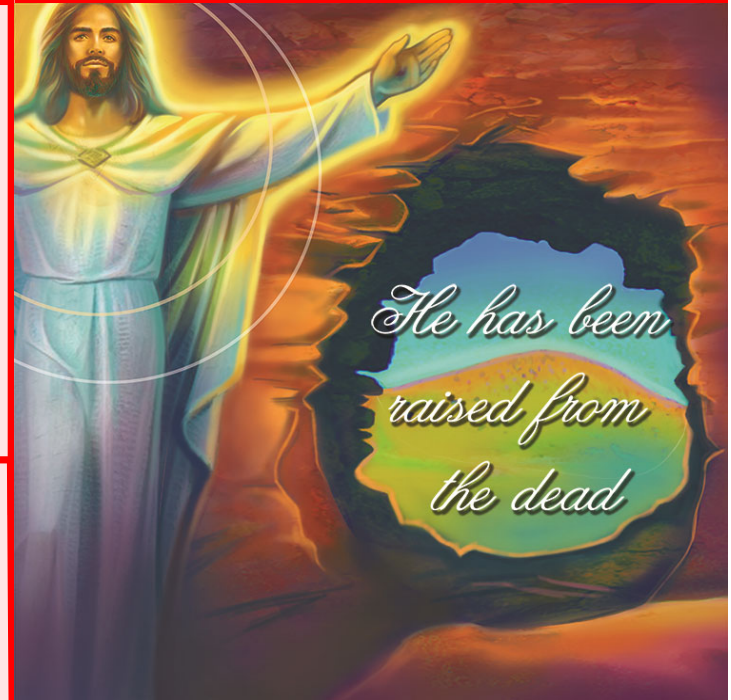
St. Vincent de Paul Thrift Store

Mrs. Barbara Schneider
Manager
Mrs. Sonia Martinez
Asst. Manager
58 S. 3rd St (209) 892-7201

Mrs. Luz Martinez
English Music Director
(209) 678-8181
zulma500@yahoo.com

Mr. David Roberts & Mr. Gilbert Ramirez
RCIA Coordinators
(209) 605-7307 (English)
(209) 505-8651 (Spanish)
shrciapatterson@gmail.com

Mr. Roman Lopez
Spanish Choir Coordinator
(209) 605-3743



Mass Schedule/Horario de Misas

Saturday/sábado: 5:30 p.m. (Vigil)

Sunday/domingo: 8 a.m. English

9:30 a.m. LODPC, Español

9:30 a.m. Immaculate Heart, English

11 a.m. English

12:30 p.m. Español

6 p.m. Español

Monday-Friday: 8 a.m.

1er sábado del mes: 7 p.m. Guadalupe Center Español

Morning Prayer: Monday - Friday 7:40 a.m.

Miraculous Medal Novena: Mondays after the 8 a.m. Mass

Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística:

2nd Monday of the month with Benediction at 6:30 p.m.

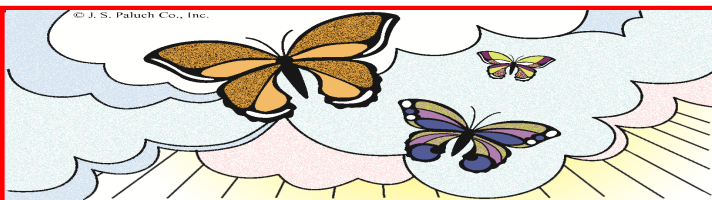
El segundo lunes del mes, con Bendición a las 6:30 p.m.

Confessions/Confesiones: Saturdays/sábados 4 - 5 p.m.,
(or by appointment/o por cita)

Marriage/Matrimonio: Contact the office at least 6 months in advance/ Llame a la oficina con 6 meses de anticipación.

Baptisms/Bautismos: 4th Saturday of the month/Cuarto sábado del mes. Call Norma Plaughter at the parish office.

Quinceañeras: Contact Norma Plaughter at the parish office
Comuníquese con Norma en la oficina parroquial.



**When Christ your life appears,
then you too will appear with him in
glory.
— Colossians 3:4**

Daughters of the Holy Spirit
(209-892-3410)
CM Vocations: Fr. Derek Swanson, C.M.
1-800-DEPAUL1
vocations@vincenltm.org

Coronavirus Update from Sacred Heart Church

Per Bishop Myron Cotta, Diocese of Stockton:

Effective immediately

- All public daily and Sunday Masses in the Diocese of Stockton will be suspended until further notice.
- All ministry meetings and events will be canceled.
- Sacred Heart School, Preschool and Faith Formation English and Spanish will be closed until further notice.
- The Parish Office is closed until further notice; parish staff are working remotely via phone (209-892-9321) and email (sheartpatterson@gmail.com). You may reach us Monday—Friday from 10am - 5pm.
- The Church, and Adoration Chapel will be closed indefinitely.
- No Sacrament of Reconciliation until further notice.
- You may view our Daily (Monday-Friday) Masses at 8am and Sunday Masses each weekend in English at 8:00am, Spanish 9:30am on our Facebook page at: www.facebook.com/sacredheartpatterson.

****All mass intentions will be remembered during these Mass times in English and Spanish****

As you know, our Parish expenses will continue even though there will be no Sunday basket collection for the next several weeks. We understand these are difficult times especially financially, but if you would like to still make your Sunday donation you may sign up for on-line giving by visiting our website (sacredheartpatterson.org) or simply mail your donation to our office at 529 I Street Patterson, CA. 95363. We would be most grateful. We will continue to keep you informed with updates as quickly as we can. Please know that we are working hard to provide ways for you to remain spiritually connected to our faith during this difficult time.

Actualización de Coronavirus de la Iglesia del Sagrado Corazón

Por el Obispo Myron Cotta, Diócesis de Stockton:

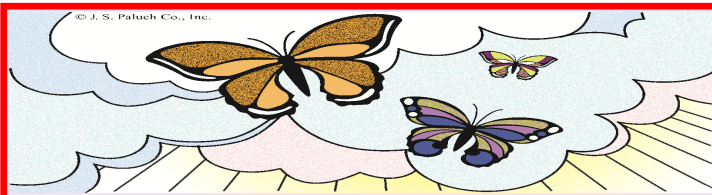
Efectivo inmediatamente

- Todas las misas públicas diarias y dominicales en la Diócesis de Stockton serán suspendidas hasta nuevo aviso.
- Todas las reuniones y eventos del ministerio serán cancelados.
- La Escuela del Sagrado Corazón, Preescolar y la Formación en la Fe en Inglés y Español permanecerán cerradas hasta nuevo aviso.
- La Oficina Parroquial permanecerá cerrada hasta nuevo aviso; el personal de la parroquia está trabajando remotamente por teléfono (209-892-9321) y correo electrónico (sheartpatterson@gmail.com). Puede comunicarse con nosotros lunes a viernes de 10am a 5pm.
- La Iglesia y la Capilla de Adoración al Santísimo estarán cerradas indefinidamente.
- No habrán confesiones hasta nuevo aviso.
- Las misas diarias continuarán en privado.

-Podrán ver nuestras misas diarias (de lunes a viernes) a las 8a.m. y las misas de los domingos cada fin de semana en inglés a las 8a.m., español a las 9:30a.m. en nuestra página de Facebook en: www.facebook.com/sacredheartpatterson.

****Todas las intenciones de misa serán recordadas durante estos horarios de misa en Inglés, Español****

Como saben, nuestros gastos parroquiales continuarán aunque no habrá recolección de canastas los domingos durante las próximas semanas. Entendemos que estos son tiempos difíciles, especialmente desde el punto de vista financiero, pero si aún desea hacer su donación los domingos, puede inscribirse para recibir donaciones en línea visitando nuestro sitio web (sacredheartpatterson.org) o simplemente enviar su donación por correo a nuestra oficina en 529 I Street Patterson, CA. 95363. Estaríamos muy agradecidos. Continuaremos manteniéndolo informado con actualizaciones tan rápido como podamos. Tenga en cuenta que estamos trabajando arduamente para proporcionarle formas de permanecer espiritualmente conectado a nuestra fe durante este momento difícil.



Quando se manifieste Cristo, vida de ustedes, entonces también ustedes se manifestarán gloriosos, juntamente con él.
— Colosenses 3:4



Easter Sunday of the Resurrection of the Lord

If Christmas is the “most wonderful time of the year,” then Easter is the most joyous, glorious, awesome time of the year! Really? Today’s readings don’t exactly brim over with the kind of holiday cheer we find at Christmas—except for the responsorial psalm, which admittedly rings with gleeful joy. But otherwise, not so much. In the first reading from the Acts of the Apostles, Peter gives a dry, condensed rendering of the story of Jesus to a group of Gentiles in Caesarea. The Colossians reading actually does have us looking forward to glory. Most underwhelming, though, is the Gospel proclamation of the resurrection of Jesus Christ. When we want to hear about angels and earthquakes and trumpets and glory, we hear about a dark, silent, empty tomb. This Easter Sunday story from John’s Gospel is startling in its emptiness. Like Peter in the story, we must enter into this mystery.

THE MYSTERY OF EMPTINESS

Christ is risen! He is risen, indeed! This Paschal greeting is customary in Eastern Catholic and Orthodox churches on Easter Sunday. Then there is Saint Augustine’s acclamation of joy: We are an Easter people and Alleluia is our song! However you express it, Easter is the time for rejoicing because Jesus Christ, our friend and brother, is risen from the dead. And yet today’s scriptures are less joyful than one would expect for the most important feast in the Christian calendar. Perhaps we are being asked to look deeper into the mystery of the Resurrection, just as Peter went into the tomb to look deeper into the mystery of its emptiness.

Mary Magdalene, who loved the Lord so much that she risked everything, possibly even her life, to go to the tomb before daybreak, finds the stone rolled away and assumes that someone has taken Jesus’ body. Frightened and sad, she runs to tell Peter and John. They all run back to the tomb, but what do they expect to see? Peter enters the tomb and sees. John enters, sees, and believes. But what does he believe? Scripture states, “For they did not yet understand the scripture that he had to rise from the dead” (John 20:9). They went home, not really knowing what had happened. But John “believed” something.

SOMETHING HAPPENED

What do we believe? Somewhere between that Easter morning and Peter’s confident teaching about Jesus in the reading from the Acts of the Apostles, something (the Risen Christ) happened. Peter has evolved from his bewilderment into a witness to the Resurrection.

What are we to find in the empty tomb? Maybe the Colossians reading has an answer. By entering the empty tomb of our lives to seek the Lord, we see, we believe, we die, to be raised with Christ. “For you have died, and your life is hidden with Christ in God” (Colossians 3:3). And we will rise in glory with him.

Today’s Readings: Acts 10:34a, 37–43; Ps 118:1–2, 16–17, 22–23; Col 3:1–4 or 1 Cor 5:6b–8; Jn 20:1–9 or Mt 28:1–10

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

EL MISTERIO DEL SEPULCRO VACÍO

¡Cristo resucitó! ¡En verdad resucitó! Este saludo pascual es tradicional en la Iglesia católica oriental y ortodoxa y el Domingo de Pascua. Luego está la aclamación jubilosa de san Agustín: ¡Somos personas pascuales y el aleluya es nuestro canto! De la manera que lo expreses, la pascua es un tiempo para alegrarse porque Jesucristo, nuestro amigo y hermano, resucitó de la muerte. Y aun así las Escrituras de hoy son menos jubilosas de lo que uno esperaría para la celebración más importante en el calendario cristiano. Quizás se nos pide mirar más profundamente al misterio de la Resurrección, así como Pedro fue al sepulcro a ver más profundamente el misterio del sepulcro vacío.

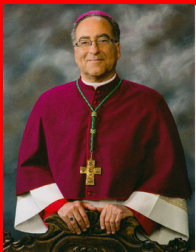
María Magdalena, quien amaba mucho al Señor hasta arriesgar todo posiblemente su propia vida, para ir al sepulcro antes del amanecer, encontrando la piedra removida y asumir que alguien había robado el cuerpo de Jesús. Temerosa y triste, ella corre a decirle a Pedro y a Juan. Luego ellos corren hacia el sepulcro, ¿pero, que era lo que ellos esperaban ver? Pedro entra a la tumba y ve. Juan entra, ve y cree. Pero, ¿qué es lo que él cree? Las Escrituras lo dicen: “Y es que hasta entonces, los discípulos no habían entendido la Escritura, según la cual Jesús tenía que resucitar de entre los muertos”. Fueron a casa, sin realmente saber lo que había pasado. Pero Juan “creyó” algo.

ALGO PASÓ

¿Qué creemos nosotros? En algún lugar entre esa mañana de Pascua y la enseñanza convencida de Pedro de la lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles, algo (Cristo resucitado) pasó. Pedro maduró de su desconcierto hacia hacerse un testigo de la Resurrección.

¿Quiénes somos *nosotros* en la tumba vacía? Quizá la lectura a los colosenses tenga una respuesta. Al entrar a la tumba vacía de nuestras vidas y buscar al Señor, vemos, creemos, morimos, para resucitar con Cristo. “Han muerto, y su vida está escondida con Cristo en Dios” (Colosenses 3:3) Y resucitaremos en la gloria con él.

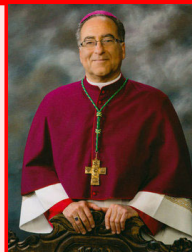
Lecturas de hoy: Hch 10:34a, 37–43; Sal 118 (117):1–2, 16–17, 22–23; Col 3:1–4 o 1 Cor 5:6b–8; Jn 20:1–9 o Mt 28:1–10



Bishop's Reflection April 2020

Dear Brothers and Sisters: Well, "How are we doing?" Without a doubt: "This is a Lent we will never forget!" Truly, this has been a challenging time for all of us. As we continue this journey, we need to remember that we are in this crisis together and Jesus is with us in the midst of it all. We need to believe this and we to trust him. As the stress level raises at home, work and ministry, we must constantly circle back to Jesus. Parents, Jesus needs to be the grounding for you as you face the daily struggles of balancing your "altered" daily routine. Prayer will hold things together. Parents, setting aside some prayer-time - "knee-time" as a family must be a priority. Humbling ourselves before the Lord, as a family, will bring a sense of peace and strength for you at this time. This Sunday's Gospel spoke of the raising of Lazarus by Jesus. Jesus reminds us: He is the "Resurrection and the Life!" We see in the Gospel, as Jesus approaches the tomb of Lazarus, that the entrance has been sealed with a stone. Just as we see the entrances of the Cathedral and our parish churches, schools, businesses and places of your employment closed - "sealed," we are to be reassured that it is "temporary" - just as that of the tomb of Jesus' friend, Lazarus! The physical doors might be closed, but Christ's Church is not shutdown! All of us are anxious to get back to a sense of "normal," including myself. As we have been physically separated from worshiping, praying and celebrating the Sacraments as a community, we are still united in prayer as the Body of Christ, the Church. Now is to the time to build up and strengthen the "domestic church" which is your home. It is there that the Faith is to be taught, shared and lived! Throughout this time, be assured that God's mercy and the forgiveness of sin is not confined to the confessional, nor is the desire to be "nourished" by Jesus only confined to the Eucharist. The Lord is permitting us to be stretched in our faith and to reach out to his mercy. These 40 days of Lent are giving us the grace to "thirst and hunger" for the Lord in the Eucharist and the Sacraments - "gifts" which are never to be taken for granted. As we pray and wait for an end to this health crisis, we trust that this "stone" will be rolled away. May we hear Jesus crying out our names, in a loud voice, as he did with Lazarus. Let us listen and respond to his call: "Come out!!" May the "stones" that are separating us from our relationship with God, be removed as we approach Easter. With that, the "binding" impact, which this virus has had upon our lives, will be loosened and untied and, then, we will be set free and restored with spiritual and physical health! Our Lady of the Annunciation, pray for us God bless you.

Bishop Cotta



Reflexión del Obispo Abril 2020

Mi querido Pueblo de Dios, Bueno, "Como estamos?" Sin duda: "Esta es una Cuaresma que nunca olvidaremos!" Verdaderamente, este ha sido un tiempo desafiante para todos nosotros. Al continuar nuestra jornada, necesitamos recordar que estamos en esta crisis juntos y Jesús está con nosotros en medio de todo. Necesitamos creer esto y confiar en Él. Al subir el nivel de estrés en casa, trabajo o ministerio, necesitamos recurrir a Jesús constantemente. Padres de familia, Jesús necesita ser para ustedes el sostén al enfrentarse a la lucha de balancear su vida que ha sido "alterada." La oración nos sostendrá unidos. Padres de familia al reservar un tiempo para la oración- "orar de rodillas" como familia debe ser una prioridad. Ser humildes ante el Señor, como familia, le traerá la paz y fortaleza que necesitamos en este tiempo. El evangelio de este domingo nos habló de la resurrección de Lázaro hecha por Jesús. Jesus nos recuerda; El es la "Resurrección y la Vida!" Vemos en el Evangelio, como Jesús se aproxima a la tumba de Lázaro que aún tiene sellada la entrada con una piedra. Asi como vemos la entrada de la Catedral y de nuestra parroquia, escuela, negocio y lugar de empleo cerrado - "sellado" debemos de sentirnos asegurados que es "temporal"- como la tumba del amigo de Jesús, ¡Lázaro! Todos, incluyéndome a mí, ansiamos el regreso de lo "normal." Hemos sido físicamente separados del culto, la oración y la celebración de los Sacramentos como comunidad, seguimos unidos en oración como el Cuerpo de Cristo la Iglesia. Hoy es tiempo de construir y fortalecer la "iglesia doméstica" que es nuestro hogar. ¡Es allí donde la fe es enseñada, vivida y compartida! Durante este tiempo, pueden estar seguros de la misericordia de Dios y el perdón de los pecados que no puede estar limitado a un confesionario, ni el deseo de ser "alimentados" por Jesús puede estar limitado a la Eucaristía. El Señor nos esta dando la oportunidad para crecer en nuestra fe y en Su Misericordia. Estos cuarenta días de Cuaresma nos están dando la gracia para tener "sed y hambre" por el Señor en la Eucaristía y los Sacramentos- "dones" que nunca deben de tomarse por hechos. Mientras esperamos en oración por el fin de esta crisis de salud, confiamos que la "piedra" sea rodada. Que escuchemos a Jesús gritando, en voz alta, nuestro nombre, como lo hizo con Lázaro: "Sal de allí!" Entonces el confinamiento del virus, las "ataduras," serán desatadas y seremos ¡liberados! Nuestra Señora de la Anunciación, Ora por nosotros Dios les bendiga.

Obispo Cotta

APRIL 2020

Sat/Sab 11 5:30pm Holy Saturday
 Sun/Dom 12 8:00am The Sifuentes Family (L)
 CL 9:30am John Schuler †
 SP LODPC 9:30am Juan Ruiz Piñones,
 Juan M. Ruiz, Rafael y
 Gabriel Ruiz †
 11:00am Miguel y Gustavo Ruiz, Jose
 y Chuchita Manjarrez, Jose
 y Lola Solis †
 SP 12:30pm Eduardo Lopez †
 SP 6:00pm Maria Concepcion Mendez †
 Mon/Lun 13 8:00am For Vocations of the CM,
 DHS & DC
 Tue/Mar 14 8:00am Elvira Lloyd †
 Wed/Mie 15 8:00am Carlos Salvador †
 Thu/Jue 16 8:00am Pauline Hays †
 Fri/Vie 17 8:00am Gabriel Barajas, Jr. †
 Sat/Sab 18 5:30pm For the Forgotten Souls
 Sun/Dom 19 8:00am Carmen Gonzalez †
 CL 9:30am Esauro & Olivia Silveira
 SP LODPC 9:30am Jaime Garcia, Jesus Fuentes,
 Josefa Pimentel y
 Elena Fuentes
 11:00am Luis y Josefa Ochoa †
 SP 12:30pm Maria Dolores Garcia Zarate
 y las Almas de Purgatorio y
 Maria del Carmen Garibay †
 SP 6:00pm Sabrina Garcia, Manuel &
 Annie Vento †

We pray for the sick of our parish
Oremos por los enfermos de nuestra
parroquia

CLARA COOK
 ANGEL RAMIREZ
 JANICE MONTANO
 CARMEN MURILLO
 ANA MARIA SANCHEZ
 ARNET ELIZONDO
 MARIA FIGUEROA
 GLORIA MEJIA
 JULIAN ROMERO
 VICTOR ALVAREZ
 ARMIN ARRAMBIDE

Please patronize the sponsors who
 appear on the inside back page. It is through their
 support that our bulletin is made possible.

Por favor apoyar a los patrocinadores que aparecen
 dentro del cuadro de la última página. Es a través de su
 apoyo que nuestro boletín es posible.

LECTORS & EXTRAORDINARY
MINISTERS LECTORES Y MINISTROS EX-
TRAORDINARIOS
APR 11/12— ABR 11/12

Sunday 8 a.m.:

1st Reading: Dave Roberts
 2nd Reading: Dave Roberts

9:30 Español:

Primera Lectura: Angelina Navarro
 Segunda Lectura: Angelina Navarro



515 S 2nd St.
 Patterson, CA
 (209) 892-2736

(Parishioner)



Online Giving allows you to make donations to our church
 via your smart device or computer. Please visit the parish
 website at: <http://www.sacredheartpatterson.org> Click the
 Online Giving link to sign up or manage your account. For
 more information, contact Tammy Ulibarri in the parish
 office at (209) 892-9321 extension 1004 or by email at
shbusiness.manager@yahoo.com



Donaciones en línea le permite hacer donaciones a nuestra
 iglesia a través de su dispositivo inteligente o computadora.

Visite el sitio web de la parroquia en:

<http://www.sacredheartpatterson.org> Haga clic en el enlace

Donaciones en línea para registrarse o administrar su
 cuenta. Para obtener más información, comuníquese con
 Tammy Ulibarri en la oficina de la parroquia al
 (209) 892-9321 extensión 1004 o por correo electrónico a
shbusiness.manager@yahoo.com

Church Without Walls - COVID-19 Food Pantry

435 W Las Palmas Ave

(Back Parking Lot of The Gathering)

DONATION RECOMMENDED ITEMS NEEDED:

- Bags or Boxes for food distribution
- Peanut Butter
- Jam/Jelly
- Bread
- Tortillas
- Cookies/Granola Bars
- Fruit Snacks
- Cereal
- Pasta
- Pasta Sauce
- Canned Meat (tuna, chicken, Spam, etc)
- Canned Fruit and Vegetables
- Canned Beans
- Cans of Chili
- Apple Sauce
- Crackers
- Powdered Milk or Boxed Milk
- Lunch Meats/Cheese
- Fresh Fruit and Vegetables from Gardens
- Rice
- Dry Dog/Cat Food (small bags)

Drop off Donations Monday/Wednesday 12-2pm

Donation Pickup 2-4pm on Monday/Wednesday

Healthy Volunteers Needed 12-4pm:

Sign Up @ GatheringPcc.com/churchwithoutwalls

Bring own Gloves and Mask

For more information visit: loveourneighbors.org